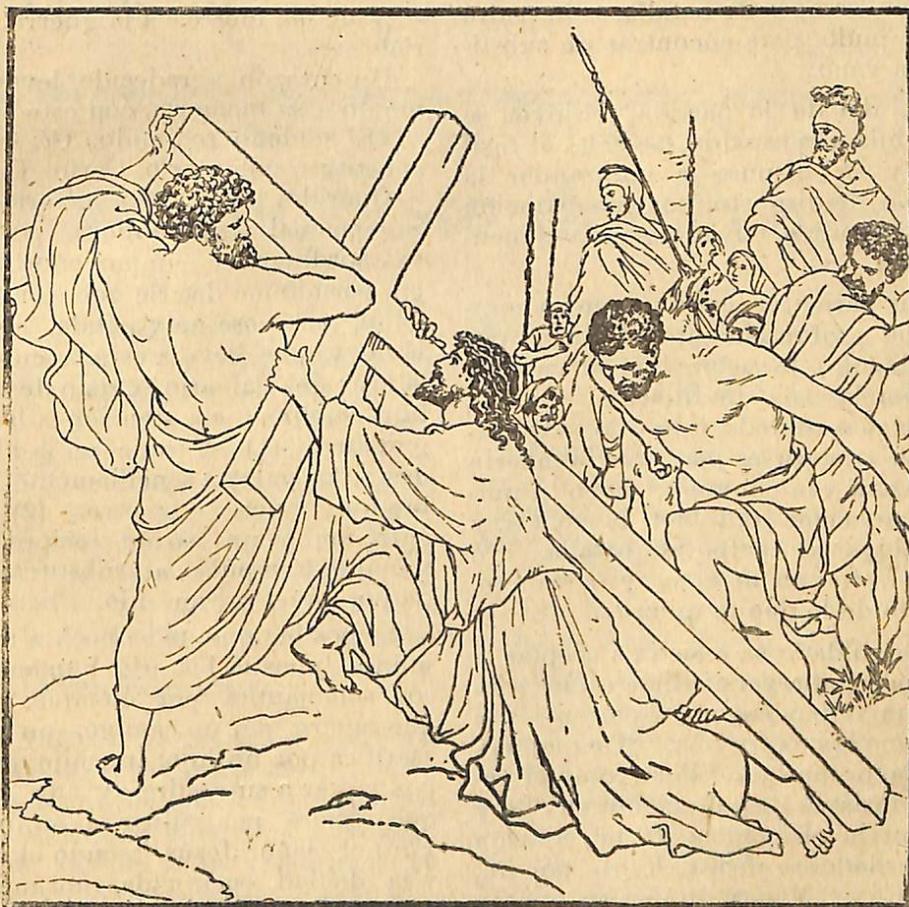


SALUD Y VIDA

Organo Oficial de la Alianza Cristiana y Misionera.

Temuco (Chile),
10 de Marzo de 1941

AÑO XXVIII.
N.º 329.



Cargando la pesada cruz, símbolo elocuente de nuestro pecado y condenación, el Señor Jesús fué a la muerte por nosotros, «el justo por los injustos, para llevarnos a Dios».

**Acéptele hoy de Salvador
y recibirá el don de la vida eterna.**



DURANTE la cruda guerra de 1849 que cubrió de muertos y heridos las preciosas alturas y valles

de Italia, cierto joven fué llamado por la ley de quinta a dejar su casa para correr los peligros de los campos de batalla. Su padre hizo cuanto pudo para encontrar un sustituto, pero en vano.

Llegado el día de la partida, el joven se puso la mochila a la espalda, se echó el fusil al hombro y se dispuso a emprender la marcha, lleno de disgusto, por la separación de sus amados padres, cuyas lágrimas aumentaban su pena.

Uno de sus parientes, cuyo generoso corazón se sintió profundamente afectado por aquel espectáculo, lo acompañó al cuartel, y al entrar en la sala de filiación, tomó la mano del reciente soldado y le dijo: «Querido César, tu tristeza es peor que la muerte para mi corazón; ven conmigo, dame tu uniforme, que me viene tan bien como a ti, y yo iré en tu lugar al campo de batalla. Yo soy huérfano, tú no lo eres, y si muero, acuérdate sólo de lo que te quiero».

El reciente soldado se resistía a aceptar la oferta; apenas podía persuadirse de los sentimientos que animaban a su pariente y si eran tales como los expresaba. ¿De qué modo admitir la propuesta? Pero como el noble pariente insistió resueltamente en ello y suplicaba con la elocuencia de un corazón que tiene verdadero afecto, logró por fin, convencer a César Manatí, quien aceptó tan grande prueba de amistad. Así, pues, fueron juntos a las oficinas milares, para que se efectuara la sustitución.

¿Quién podría expresar la gratitud de los padres de César por este generoso hecho, y su alegría de ver a su amado hijo libre del peligro de sucumbir en los campos de batalla?

Loco de alegría y lleno de agradecimiento, el padre mandó al sustituto diez mil reales, pero éste no quiso recibirlos, diciendo que él iba por amistad, no comprado; que era el afecto, y no el dinero, lo que lo había inducido a ocupar el lugar de César; y, por

La historia de un sustituto

último, que si moría, pedía solamente que se acordaran del cariño que les profesaba.

¡Fué, en efecto, a la guerra; peleó y murió!

Un corazón agradecido levantó un monumento a su memoria, con este epitafio:

«El soldado redimido, César Manatí, a su sustituto voluntario, Carlos Donaldí».

Querido lector, esta historia es bastante excepcional y maravillosa, por su carácter extraordinario y conmovedor. Sin embargo, permítame decirle que es un cuadro muy débil, una cosa muy pálida, comparada con la obra que llevó a cabo, consumándola en la cruz del Calvario, Cristo Jesús, el Sustituto sublime, en atención a las razones siguientes: (1) Porque en la historia arriba descrita, se trata sencillamente, de un hombre que muere por otro. (2) Que existía entre ambos un cariño recíproco, siendo el móvil que impulsó al sustituto a dar su vida por aquel ser querido.

Es posible que tales hechos sucedan en el mundo, pues la historia humana registra casos semejantes, por ejemplo: Un hombre que muere por un amigo; un padre que se sacrifica por un hijo; un hijo que da la vida por salvar a su padre; y aún más, alguien que muere por salvar a su prójimo, etc. Pero el Señor Jesús, siendo el Hijo de Dios y la deidad encarnada, no murió por sus amigos, o por los justos que lo amaran, pues no existían tales. El murió por sus enemigos; el justo por los injustos; El dió su vida por los pecadores; derramó su sangre por los delincuentes de la ley santa y divina de Dios, en una palabra, por Ud. y por mí.

Ahora bien: ¿Qué fué lo que impulsó a Cristo a dar su vida por el pecador? ¿Qué lo movió a ser el sustituto del impío (el ser humano que debía morir)? ¡El amor! Sí, sólo el amor, y no los méritos humanos, lo llevó al altar del holocausto, a ofrecer allí el sacrificio de su propio cuerpo y la ofrenda de su propia sangre, en sustitución del culpable. «Mas Dios encarece su amor para

con nosotros, porque siendo aún pecadores, Cristo murió por nosotros». (Rom. 5:8).

Sí, Dios, desde el alto cielo contempló a la humanidad perdida, marchando a un abismo de eterna perdición y sin otra perspectiva que un tremendo juicio de condenación; fué movido a misericordia y envió a su Hijo amado a morir en el cadalso del Gólgota, para redimirla con su preciosa sangre.

Lector querido; ¿Ha tomado Ud. a Cristo como su Sustituto? ¿Lo ha aceptado ya como su Salvador personal? Si no lo ha hecho, hágalo hoy mismo, ahora que es el tiempo oportuno, hoy que los brazos de la

gracia están extendidos y las puertas de la misericordia de Dios están abiertas para darle la bienvenida y recibirlo en su seno. Decídase hoy, no lo postergue, porque puede ser que la muerte venga de un momento a otro y entonces ya no habrá esperanza, su oportunidad habrá pasado. «Si hoy oyereis su voz no endurezcáis vuestro corazón». (Heb. 3:15).

«De cierto, de cierto os digo: el que oye mi palabra y cree al que me envió, tiene vida eterna, y no vendrá a condenación, mas pasó de muerte a vida». (Juan 5:24).

JUAN V. GALDAMEZ.

La conquista del Trono

SI nos dedicamos a buscar en todos los idiomas y dialectos del mundo, no encontramos quizás una palabra capaz de constituir el verdadero calificativo para designar el conjunto de abusos, crímenes e injusticias del hombre. En los días de la Edad Media fué preciso inventar la palabra «Pornocracia» para expresar el mísero estado moral existente, pero hoy, repito, ni esa podrá dar cabal expresión a nuestro deplorable estado moral y espiritual.

Aspiración vana

QOS Reyes y monarcas antiguos actuaban como jueces en sus respectivos reinos, procediendo a veces con justicia y equidad, y viceversa. Nuestros actuales y más exaltados gobernantes del mundo establecen dictaduras y viven en constante rivalidad, esperando que uno de todos ha de llegar a ocupar el trono para gobernar y guzgar al mundo. Ambiciones extralimitadas y soberbia, resultado de su insaciable avaricia, orgullo y deseo de mando, de popularidad y de fama, y todavía añadido, de mentes desequilibradas y mareadas por aduladores pagados de sí mismos. Desde los días de Filipo de Mecedonia, de Alejandro, de Napoleón y de otros genios aguerridos y conquistadores, ha prevalecido la misma aspiración y pretención, sin llegar a realizarse. No hay la menor duda de que necesitamos un ser capaz de corregir y de poner límite a todos los abusos y maldades humanas. De un ser que transforme al mundo. Que ponga

fin a las guerras y discordias, y que nos cubra a todos con un nuevo y celestial firmamento; que dé al traste con todos los sistemas constituidos, ya que todos, a la larga, van demostrando su deficiencia. Que establezca un gobierno de paz y de justicia, donde los impulsos de la mente y de los corazones puedan unirse indisolublemente y solazarse para vivir haciendo la voluntad de Dios. Mas....

¿Donde hallaremos dicho ser? ¿Podrá salir de las aulas de alguna famosa Universidad?

¿Lo buscaremos en nuestra Europa «cultura y moderna»? No. Tal empeño sería vano, pues sólo existe un ser capaz de ocupar el Trono para gobernar al mundo y sojuzgarlo, y este es Jesucristo, el Príncipe de paz, de quien está escrito que ha de juzgar las naciones con vara de hierro.—Quien tenga un verdadero concepto del derecho, de la justicia y de la verdad, ¿no se rebela ante la actitud hipócrita, servil y grosera que asumen los llamados a comprobar su autoridad moral al través de una conducta ejemplar? Todo aquel que conozca la historia que nos demuestra la importancia humana y la tendencia general a la degradación moral y espiritual, clama por la Justicia divina, única capaz de solventar los actuales problemas de la humanidad. La Biblia nos declara que «La Justicia se puso lejos» y Jesucristo nos exhorta a que «Busquemos primeramente el reino de Dios y su Justicia, para que las demás cosas nos sean añadidas». (Mat. 6:33). Nada más acertado. Si a semejanza del águila vola-

mos hacia las alturas y con mirada penetrante escrutamos con imparcialidad para externar nuestra opinión tocante a la condición moral del mundo, no encontramos sino la injusticia y las negras sombras de la desolación y de la muerte. Es preciso que busquemos la dicha y la verdadera vida y justicia en un plano superior, pero.....debemos tener presente que, así como ante la presencia de los exploradores de los montes Alpinos se presentan montañas y picachos imposibles de escalar y donde no se podría permanecer debido al frío glacial e inadaptado para nuestra constitución física y orgánica, así, para elevarse y ponerse en los montes eternos y no contaminados por la degradación humana, es del todo indispensable estar poseído de ciertas facultades, es decir, de una naturaleza transformada por el poder de Dios que se adapte perfectamente a tal ambiente de dicha, pureza y santidad. Justamente para eso vino Jesucristo. Para regenerarnos y transformarnos por los eternos méritos de su preciosa sangre a fin de que pudiéramos vivir y ser herederos de su reino celestial. ¿Qué pueden decir y juzgar de ésto los que están procurando la conquista del Trono para el gobierno del mundo, los que olvidan voluntariamente el inmenso número de víctimas sacrificadas desalmadamente en pro de ese irrealizable ideal?

Admonición seria

DIOS dice a los tales: Y ahora, reyes, entended, y admitid corrección, jueces de la tierra». (Salmo 2:10). Y en Isaías 10:1-2 encontramos las palabras siguientes: «Ay de los que establecen leyes injustas, y determinando prescriben tiranía. Por apartar del juicio a los pobres, y por quitar el derecho a los afligidos de mi pueblo; por despojar las viudas y robar los huérfanos». Ante tales sentencias, vosotros, Reyes y gobernantes del mundo, deteneos y reflexionad: Volveos a Dios. Mas.....si os empecináis en dar rienda suelta a vuestro orgullo, avaricia y egoísmo, proseguid vuestra mezquina senda, pero tened presente que está escrito: «Si violencia de pobres, y extorsión de derecho y de justicia, viereis en la provincia, no te maravilles de esta licencia. Porque alto está mirando sobre alto, y uno más alto está sobre ellos». (Ecle. 5:8). No os importe las lágrimas de las viudas, ni el aspecto triste y melancólico de los pobres huérfanos (despo-

jos de vuestras indefensas víctimas), mas sabed que sus justas demandas y quejas ante el Dios del cielo serán oídas, y que vuestras encallecidas conciencias, tarde o temprano tendrán su fatal despertar, allí donde recibiréis con justicia el merecido por vuestras iniquidades. Mangoneadores, suplantadores y avasalladores de la conciencia humana: Negad, si queréis la existencia de Dios, que tal actitud será el mejor comprobante de vuestra ignominia, al pretender (vanamente) borrar al único e invisible testigo de vuestras diabólicas iniquidades. Tened por cierto que vuestra actual y pretendida «civilización» sin Dios, toca ya a su fin y que vuestros cargos gratuitos contra el cristianismo genuino, contra Cristo, contra Dios, sólo sirven para probar su real existencia, ya que a ninguna persona de buen sentido se le ocurre la quijotada de emprender batalla contra un enemigo que no exista.

Una recomendación sincera

MUY amado lector: Es posible que muchas veces hayas sido objeto del odio y de la injusticia humana, mas, vuélvete a Dios y piensa en que su eterno y bien amado Hijo Jesucristo, muy diferente a los demás seres que han pretendido gobernar al mundo por la violencia y por la fuerza de las armas derramando ríos de sangre, que El ha fundado su Reino sobre el amor; que en primer término solicita tu sincero arrepentimiento para entrar a ocupar el trono de tu corazón, con el objeto de que empieces a disfrutar de su dulce paz y felicidad, y de prepararte para aquel gran día, cuando vendrá de nuevo escoltado por innumerables huestes de ángeles para ocupar el trono de su gloria. Así leemos: «Empero Dios, habiendo disimulado los tiempos de esta ignorancia, ahora denuncia a todos los hombres en todos los lugares, que se arrepientan; por cuanto ha establecido un día, en el cual ha de juzgar al mundo con justicia por aquel varón. (Actos 17:30-31). Acéptale como a tu único y suficiente Salvador. Dale la preeminencia en tu corazón y en tu vida como a tu Rey y Señor, y él en cambio te dará la fuerza moral para arrostrar esta vida de injusticias y de fraudes, hasta el día en que, por los eternos méritos de su preciosa sangre estremos a su reino celestial.

TEODORO E. QUIROS V.
Turrialba Costa Rica.

¡Pero hay fuego de veras!

UNA terrible catástrofe tuvo lugar años pasados en un teatro en el Sur de Francia. La primera parte de la función había sido representada y aplaudida. El público estaba impaciente esperando que el telón se levantase y que comenzase el acto siguiente, cuando el actor principal que era muy popular, apareció súbitamente en el escenario, y con frenéticas voces gritó: ¡Fuego, fuego!

Los excitados espectadores creyeron que se trataba del prelude de algún hecho sorprendente, y lo recibieron con un ¡Bravo! ahogando así con sus aclamaciones la voz del actor, que seguía gritando con más fuerza, ¡Fuego, fuego! El efecto fue arrancar más largos y entusiastas aplausos a la concurrencia hasta que al fin gritando convulsivamente el actor: *¡Pero hay fuego de veras!*, desapareció en medio de los atronadores aplausos del público, el cual seguía creyendo que estas voces constituían una parte de la función. Al fin se adelanta el propietario del teatro, preso de espanto, y apartando el telón exclama: ¿Por qué no le queréis creer? ¡El teatro está ardiendo; vedlo.

No es difícil imaginarse el pánico que se apoderó del público, al hacerse cargo de la realidad del incendio, y al ver que las llamas y el humo se extendían rápidamente amenazando abrazarles. Siguió una confusión terrible; hombres, mujeres y niños, desesperados se abalanzaron a las puertas, atropellándose los unos a los otros. ¡Qué de gritos de desesperación y de agonía de los moribundos en aquella terrible apretura! Muchos perecieron, y pocos se escaparon sin ser mutilados o gravemente lesionados.

En estos últimos tiempos hay muchos que no quieren tampoco creer en otro fuego más terrible que aquel que nos hemos ocupado, es decir, el infierno. No quieren creer en el eterno castigo, en la suerte temida del pecador no arrepentido. Los siervos fieles de Dios reiteran las palabras del Señor Jesu-Cristo, mas los hombres no las quieren creer.

Lector, no seas engañado. La negación de la eternidad es la mentira de Satanás. Hay «la ira que ha de venir» (Mat. 3:7; 1 Tes 1:10.) Hay «el tormento eterno» (Mat.

25:46). Hay «la eterna perdición por la presencia del Señor» (2 Tes. 1:9) «el gusano de ellos no muere, y el fuego nunca se apaga» (Marcos 9: 43-48). Hay «el lago ardiendo con fuego y azufre, que es la muerte segunda» (Apoc. 21: 8).

¡Escápate por tu vida! ¡Huye de la ira que ha de venir! *¡Ahora, o nunca! Ahora, no más tarde!* Mas allá de la muerte no hay purgatorio, no hay arrepentimiento; más allá de la sepultura no hay restauración, no hay esperanza.

Pero aquí y ahora hay la puerta de escape. Aquí y ahora hay salvación plena y gratuita aún para el mayor de los pecadores. «Ahora es el tiempo aceptable; ahora es el día de salud» (2 Cor. 6: 2). Para salvarte de esta temida tribulación, Jesús el Hijo de Dios murió sobre la cruz del Calvario. ¡Oh! acepta el don de Dios. Recibe a Cristo. Confía en El. Plena salvación se alcanza por la fe en la persona y obra del Salvador. Mírale como tu Substituto sufriendo y muriendo en lugar de los pecadores, en lugar de ti. Hay para ti expiación de pecado y segura y cierta esperanza por su sangre preciosa; acéptala, y no solamente serás librado de la ira que ha de venir, que es la debida paga del pecado, sino que serás hecho uno con el Redentor; el Espíritu Santo morará en ti, y te librará del poder y del dominio del pecado.

«El que oye mi palabra, y cree al que me ha enviado, tiene vida eterna, y no vendrá a condenación, más pasó de muerte a vida» (Juan v. 24).

CHEYNE BRADY.

La Administración de esta Revista desea comprar o tomar prestados varios ejemplares del libro:

«INTRODUCCION BÍBLICA»

por MILES.

Ruégase comunicarse con Casilla 297,

TEMUCO.

Las tres cosas indestructibles

CON dos puntos se puede trazar una línea recta que representa distancia pero no encierra dentro de sí ninguna superficie. - No se puede concebir un terreno, por ejemplo, cuya extensión sea representada por una línea recta; por el contrario, con tres puntos se construye un triángulo que abarcaría la superficie que se quiera. De la misma manera, una mesa con dos patas no tendría firmeza alguna. Con tres patas se forma un trípode que pueda tener toda la estabilidad que se desee. ¿Hay en el mundo tres puntos completamente seguros para encuadrar la superficie de nuestras vidas? ¿Hay tres puntales que pueden sostenernos y mantenernos firmes en medio de los remolinos y mareas de nuestros días?

Creemos que sí, y son cosas tan visibles y tan palpables que nadie puede negar su existencia. Aun más, llegaríamos a afirmar que estas tres cosas, existentes en el mundo en el día de hoy, se han comprobado ya como indestructibles. Hasta ahora han resistido con éxito toda clase de esfuerzos para destruirlas. Puede haber cosas, quizás, que no se han destruido porque ha habido poco interés en destruirlas. Tal no es el caso de las tres cosas que vamos a citar. Nada en la historia ha sido combatido más encarnizadamente que ellas mismas. Una de las cosas cuenta ya con una edad de unos mil novecientos años, de modo que se ve que ha resistido la prueba de los siglos. En cuanto a las otras dos, contando desde la fecha de su origen, pasan de los tres mil años. Evidentemente, las fuerzas del mundo interesadas en su destrucción han tenido sobre tiempo para lanzar sobre ellas sus armas destructoras... No sabemos si hemos despertado un poco de curiosidad respecto a las tres cosas indestructibles, pero ahora vamos a nombrarlas: la Biblia, la Iglesia de Cristo, y la nación de Israel.

El Libro

DESDE Moisés en el desierto hasta el Apóstol Juan en la isla de Patmos, actuaron en la composición de la Biblia unos cuarenta autores humanos y un Autor Divi-

no, el Espíritu de Dios, escribiendo a través de un período de unos mil seiscientos años. La Biblia con sus sesenta y seis libros, 39 en el Antiguo Testamento y 27 en el Nuevo, constituye más bien una biblioteca que un libro; pero existe entre estos sesenta y seis libros una unidad y una armonía tan maravillosas que vienen a ser, al fin y al cabo, un solo libro. La Biblia, que quiere decir literalmente, los libros, es en realidad un libro. es EL LIBRO.

La Biblia es la verdad desnuda de Dios, y a veces la verdad es amarga. No nos extraña que muchas veces los hombres han tratado de acallar aquella voz penetrante y sonora que resultaba desagradable a sus oídos. Han ocupado diferentes métodos para conseguir este fin. Un caso interesante se nos presenta en Judea en los días del profeta Jeremías. Por boca del profeta Dios ha hecho un último llamado a Israel al arrepentimiento, a fin de ocuparse de los horrores del cautiverio babilónico: «Y aconteció en el cuarto año de Joacim hijo de Josías, rey de Judá, que fué esta palabra a Jeremías, de Jehová, diciendo: Tómate un rollo de libro y escribe en él todas las palabras que te he hablado contra Israel y contra Judá, y contra todas las naciones, desde el día que comencé a hablarte, desde los días de Josías hasta hoy. Quizá oírás la casa de Judá todo el mal que pienso hacerles, pare volverse cada uno de su mal camino y yo perdonaré su maldad y su pecado». Jer. 36:1-3. Este llamamiento al arrepentimiento causó una impresión profunda entre alguno de los oyentes, especialmente entre los príncipes. «Y dijéronle: Siéntate ahora, y léelo en nuestros oídos. Y leyó Baruch en sus oídos. Y fué que, como oyeron todas aquellas palabras, cada uno se volvió espantado a su compañero, y dijeron a Baruch: Sin duda contaremos al rey todas estas palabras», vs. 15, 16. Veremos ahora toda la manera en que el rey acogió al mensaje profético: «Y envió el rey a Jehudí a que tomase el rollo, el cual lo tomó de la cámara de Elisama secretario, y leyó en él Jehudí en oídos del rey, y en oído de todos los príncipes que junto al rey estaban. Y el rey estaba en la casa

de invierno en el mes noveno, y había braseros ardiendo delante de él; Y fué que, como Jehudí hubo leído tres o cuatro planas, rasgó con un cuchillo de escribanía, y echólo en el fuego que había en el brasero, hasta que todo el rollo se consumió sobre el fuego que en el brasero había, y no tuvieron temor, ni rasgaron sus vestidos, el rey y todos sus siervos que oyeron todas estas palabras». vs. 21-24. Así este rey creyó que cortando las páginas de la Biblia con su cortaplumas, y arrojando el tomo al fuego, podría de esta manera librarse del mensaje del libro. El rey de Judá ha tenido muchos discípulos, que en años posteriores, han sostenido la misma teoría. Lo que el rey Joacim hizo con un libro, el emperador romano Diocleciano trató de llevar a cabo en grande escala a fines del tercer siglo de la era cristiana. Este emperador, en un esfuerzo para hacer revivir el paganismo, usó todos los medios a su alcance en la tentativa de destruir todos los ejemplares de la Biblia existentes en todo el imperio romano. Así a través de los siglos, en diferentes ocasiones y bajos diferentes auspicios, se han hecho esfuerzos innumerables para quemar, destruir, prohibir, o en alguna manera restringir la circulación de la Biblia.

Cuando no han podido conseguir este objetivo con el empleo de la fuerza, los adversarios de la Biblia se han valido del sarcasmo, la crítica y la burla. Hace cosa de ciento cincuenta años que el incrédulo francés Voltaire decía que dentro de cien años la Biblia sería un libro completamente desacreditado, y que nadie en el mundo se preocuparía de leerla. Como se dice comunmente: «El tiempo lo dirá», y ahora estamos en perfecta posición para ver el fallo del tiempo acerca de la profecía de Voltaire. En el siglo después de la muerte de Voltaire ha desaparecido la Biblia como un libro leído y apreciado por la humanidad? Veamos algunas cifras. Durante el período de 124 años que mediaban entre 1804 y 1928 una sola Sociedad Bíblica lanzó a la circulación la cantidad fenomenal de 385 millones de ejemplares de la Biblia, traducida en todo o en parte en 608 idiomas y dialectos. En el solo año entre 1927 y 1928 la circulación alcanzó hasta cerca de diez millones. En el plazo del mismo año otra gran Sociedad Bíblica también pasó de los diez millones entre Biblias, Nuevos Testamentos, y porciones de la Biblia. La circulación en conjunto de

otras sociedades y casas editoras más pequeñas asciende a cifras muy impresionantes. Resulta ridículo comparar el número de ejemplares impresos de cualquier otro libro con la Biblia. Sencillamente ella no tiene competidor.

Dentro de sus propias páginas la Biblia lleva muchas promesas de su propia permanencia. Leemos en Isaías capítulo 40: «Voz que decía: da voces. Y yo respondí: ¿Qué tengo de decir a voces? Toda carne es hierba, y toda su gloria como flor de campo: La hierba se seca, y la flor se cae; porque el viento de Jehová sopló en ella: ciertamente hierba es el pueblo. Sécase la hierba, cae la flor: mas la palabra del Dios nuestro permanece para siempre». Se cuenta de uno que se paraba frente a la puerta de la herrería, observando al herrero en su trabajo delante del yunque, notando también los martillos desgastados tirados por el suelo. «¿Cuántos yunques ha usado Ud. en sus muchos años de trabajo?» se le preguntó. «Uno solo, respondió el herrero con una sonrisa: «¿No sabe Ud. que un yunque desgastará a cualquier cantidad de martillos?» Así, todos los martillos han desaparecido, pero el yunque, la Biblia, permanece, porque es INDESTRUCTIBLE.

El organismo (cuerpo de Cristo)

LA segunda cosa indestructible es la Iglesia de Cristo. Su mismo fundador le dió esa seguridad. «Entonces, respondiendo Jesús, le dijo..... Mas yo también te digo que tú eres Pedro (en el griego, petros, una piedra), y sobre esta roca (petra, en el griego: roca o peña) yo edificaré mi Iglesia; y las puertas de Hades (o del sepulcro) no prevalecerán contra ella». Mateo 16:18. Las mismas armas que se usaron contra la Biblia se han empleado contra la Iglesia, y con el mismo resultado. La Iglesia ha permanecido. Los mismos perseguidores que han quemado la Biblia, también han quemado a los cristianos, pero sus hogueras han sido antorchas que han iluminado a las generaciones sucesivas.

La nación

LA tercera cosa indestructible es la nación de Israel. Desde los tiempos de Faraón, el rey de Egipto, hasta nuestra misma época, se han realizado esfuerzos resueltos y poderosos para destruir a Israel, pero todos han fracasado. Se expulsa a los israelitas

de una parte, pero aparecen en otra parte. Es preciso recordar, sin embargo, que los enemigos del pueblo de Israel no habrían tenido ningún éxito en contra de él, si no fuera por el pecado del pueblo mismo. Los adversarios no han sido más que instrumentos en la mano del Señor para ejecutar sus juicios sobre un pueblo que se había rebelado en contra de El. El peor enemigo de Israel ha sido Israel mismo, en su apartamiento de Jehová y mayormente en su rechazamiento de su propio Mesías, el Señor Jesucristo. La nación de Israel, no obstante, es indestructible, y sobrevivirá para cumplir su gran destino sobre la tierra. «Por tanto, he aquí que vienen días, dice Jehová, que no dirán más: Vive Jehová que hizo subir los hijos de Israel de la tierra de Egipto; sino, vive Jehová que hizo subir y trajo la simiente de la casa de Israel de la tierra del norte, y de todas las

tierras donde los había yo echado; y habitarán en su tierra. (Jeremías 23:7, 8).

Tres cosas indestructibles, la Biblia, la Iglesia de Cristo, y la nación de Israel. Ninguna de ellas puede fallar, porque llevan consigo delante del mundo el testimonio del Señor Jesucristo. El tema central de la Biblia es Cristo; la misión principal de la Iglesia es testificar de Cristo. Israel esparcido y perseguido es un testigo elocuente de la veracidad de la palabra de Cristo. «Y caerán a filo de espada, profetizó Jesús, y serán llevados cautivos a todas las naciones; y Jerusalén será hollada de los gentiles hasta que los tiempos de los gentiles sean cumplidos». Lucas 21:24. La Biblia, la Iglesia e Israel, tres testigos que siglo tras siglo señalan al Señor Jesucristo como el único Salvador del mundo. Reciba Ud. su testimonio y será salvo para el tiempo y la eternidad.

G. A. BUCHER

EL INSTITUTO BÍBLICO

de la *Alianza Cristiana y Misionera* en Chile dará comienzo el 5 de Mayo a sesiones permanentes de instrucción Bíblica y pastoral.

El curso completo abarcará el período de 3 años

El **Instituto Bíblico** es una institución teológica, cuyo fin principal es instruir a los jóvenes en la palabra de Dios y prepararlos para un servicio eficiente en alguna esfera de actividades dentro de la iglesia cristiana. Para este año se cuenta con un cuerpo docente compuesto de seis profesores competentes.

Mayores detalles al respecto debe solicitarse al Director del

Instituto Bíblico. — Casilla 297, Temuco (Chile)

Visita distinguida

En el presente mes de Abril pasará de visita por Chile el eminente cristiano, Dr. Juan R. Mott. El Dr. Mott por sus múltiples viajes que le han llevado a casi todos los países del mundo y por su contacto con hombres de Estado y de las empresas más importantes de carácter educacional y religioso en el mundo, es uno de los hombres mejor informados de nuestro tiempo y dada su amplia experiencia en el trabajo del Divino Maestro, estamos ciertos que sus conferencias y consejos serán de gran utilidad para cada persona que tenga la ocasión de escucharle.

En su paso por Chile sólo tocará Santiago y Temuco. En Santiago estará los días 20 a 23 y en Temuco los días 27 y 28 de Abril.

I. HIGUERAS

La convención regional del sur

Se pone en conocimiento de las Iglesias y Pastores del circuito sur, que la Convención Regional se celebrará en Purránque los días 7 al 9 de mayo. La llegada de los convencionales debe ser el día 6. Los delegados y visitas deberán aportar con una cuota de \$ 10.— para ayudar a los gastos de la Convención. Rogamos a todos los hermanos e Iglesias orar por esta Convención.

I. HIGUERAS.

El valor de la suscripción a esta Revista, se cancela anticipadamente.

Primera sorpresa

EN la venida de Cristo habrá la primera sorpresa para los judíos, pues ellos «serán convertidos en un día», y la nación volverá a gozar del favor directo de Dios. «Vendrá de Sión el Libertador, que quitará de Jacob la impiedad». Rom 11:26-31. Hoy están cegados «en parte» (2.a Cor. 3:14 y Rom. 11:25) y nada saben de su propia condición en el mundo, ni entienden el significado del momento histórico en que viven... todo para ellos será una sorpresa maravillosa, ser de nuevo objeto del favor divino y ver al Rey que despreciaron y rechazaron con rebeldía y obstinación Jn. 1:11; Zac. 13:6.

2.a Sorpresa. Para las naciones en guerra en Europa. Alemania, Italia, Inglaterra, Rusia y otras, incluyendo la enfermiza España, han soñado con dominar el mundo entero y tener bajo sujeción a las otras naciones por la imposición de planes financieros, de sistemas políticos y de fuerzas militares. Ignoran por completo los planes de Dios y la profecía de Dios. Dios ha dado al Señor Jesu-Cristo todo poder y El poseerá «los términos de la tierra y juzgará los pueblos y los regirá con vara de hierro». Salmo 2.

3.a Sorpresa. El traslado de los Santos va a sorprender a los modernistas que ignoran y desprecian la doctrina de Dios. Van a despertar un día asombrados de ver que la mejor parte de los creyentes ha desaparecido, y los otros han sido «dejados» Mateo 25:10; 24:39-42.

4.a Sorpresa. Para Roma, la iglesia apóstata. Sus obreros viven en holganza, se ciñen a un sistema pagano de adoración y veneración de hombres y de imágenes. Desconocen la Escritura por entero. Y millones de ciegos que siguen a sus guías ciegos, van a ser sorprendidos en su necedad.

5.a Sorpresa. Para el incrédulo y el ateo. El fin ha llegado. Aquellos «moradores de la tierra» que jamás pensaron en que la vida llegaría a su término se encuentran ahora de buenas a primeras con la manifestación del Señor en juicio y en gloria, y no tendrán escape. Correrán en su impiedad los políticos, los magnates, los ricachos, los comunistas,

los anarquistas, los arrogantes y los hombres vulgares, los proletarios desviados en su intención de ser los señores de toda la tierra, y los reyes, y los dictadores «dirán a los montes caed sobre nosotros, y escondednos de la cara de Aquel que está sentado sobre el trono, y de la ira del Cordero: porque el gran día de su ira es venido...» Rev. 6:14-17.

6.a Sorpresa. Para los falsos cristianos, hipócritas y perversos, que han jugado con la religión, y profesando ser de Dios se han bautizado y se han sentado a la mesa de la comunión, y después se van por el mundo obedeciendo a los deseos de la carne. Estos han traído deshonor al nombre del Señor. Estos han dado dinero y tiempo al baile, a las diversiones mundanas y al pecado. Estos han sido causa de escándalo y por ellos ha sido aborrecida la iglesia que Cristo compró con su sangre. Estos han servido de tropiezo a los niños y los han empujado por la corriente del mal. A sabiendas han arrastrado a los pequeños por el camino de maldad, por una garantía deshonesto y torpe.

Estos son los que andan embaucando a los bobos con milagros mentirosos, y engañando con doctrinas de perdición a los sencillos. Tendrán la audacia de decirle a Cristo: «No nos puedes condenar porque en tu nombre hemos profetizado y hemos hecho muchos milagros. Pero El les contestará: «Nunca os conocí: apartaos de Mí, obradores de maldad» Mateo 7:20-23.

7.a Sorpresa. Para los falsos Cristos, que andan predicando herejías de perdición y doctrina de demonios, como el Espiritismo, el Sábado, etc. Verán al Señor y quedarán confundidos y espantados. Se les tapaná la boca. Y juntos con sus secuaces tendrán su castigo, quedando en las tinieblas de afuera y separados de la presencia de Dios.

No Sorpresa: para los cristianos que aman al Señor de todo corazón y guardan su Palabra, no habrá sorpresa alguna, pues aquel día lo esperamos sin cesar y oramos por él, deseando ver al Señor Jesús.

«Lucas 21:34 al 36, dice: «Mirad por vosotros que vuestros corazones no sean cargados... de los cuidados de esta vida, y venga

de repente sobre vosotros aquel día. Porque como un lazo vendrá sobre todos los que habitan sobre la faz de toda la tierra. Velad pues, orando en todo tiempo, que seáis tenidos por dignos de evitar todas estas cosas que han de venir y de estar en pie delante del Hijo del hombre». Vea el lector los pasajes de Dan. 12:10; Prov. 29:5; 1 Tes. 5:1-5.

«EL NORTE».

¿Escaseará la Palabra de Dios?

CON motivo de la guerra las sociedades Bíblicas de Europa han casi desaparecido. La Sociedad holandesa está clausurada, la francesa hace ya más de un año que suspendió sus trabajos; la de Escocia está en la imposibilidad más absoluta de sostener sus actividades y la famosa Sociedad Bíblica Británica y Extranjera que por más de un siglo ha sido un faro en el mundo donde ha circulado incontables millones de Biblias en centenares de lenguas y dialectos, no está en condiciones de operar en el medio en que ahora se encuentra el país, bajo el constante bombardeo y asedio de los soldados de Hitler...

Al presente la única agencia activa en el mundo para la fiel difusión de la Biblia es la antigua sociedad Bíblica Americana, de Nueva York. ¿Cuánto durará esta libertad que permite aún en este país la publicación y circulación de las Santas Escrituras? Nadie lo sabe. Pero mientras dura, aprovechemos de ayudar a esta gran empresa de las Biblias. Puede que las Biblias lleguen a escasear, y que suban de precio. Cada quien debiera surtirse ahora, y tener un buen ejemplar de reserva.

«EL NORTE»

«He aquí vienen días, dice el Señor Jehová, en los cuales enviaré hambre a la tierra, no hambre de pan, ni sed de agua, sino de oír la Palabra de Jehova». (Amos 8:11)».

**Economice Ud, en todo lo demás,
menos en lo que atañe a la vida
espiritual. Suscríbese a**

SALUD y VIDA

Los naipes

EL peligro que encierran los compromisos mundanos se echa de ver en un incidente habido en un culto dirigido por el Mayor J. H. Cole; él es quien también lo narra:

«Un vagabundo entró en el culto. Antes de clausurado se ofreció la palabra a cualquiera que deseara hacer uso de ella. El vagabundo se levantó y dijo: En mi juventud asistía yo a los cultos en esta iglesia. Mi padre era miembro de su directorio y siempre se sentaba en ese banco de allí. En la Escuela Dominical una señora enseñaba a una clase de unos siete muchachos y a ella la queríamos y la respetábamos mucho. Acostumbraba llevarnos a su casa los sábados en la tarde para escuchar música y tomar té y también para que estudiáramos la lección para el día siguiente. Después de un tiempo nos enseñaba a jugar a los naipes a fin de entretenernos mejor, según pensaba ella. Pronto comenzamos a pedirle que se hiciera menos estudio de la lección bíblica y que tuviéramos más de los naipes y otros juegos semejantes. Poco después, dejamos de frecuentar su casa del todo y empezamos a jugar en otros lugares y a fumar cigarrillos. Pronto nos encontramos en las casas de juego y como resultado muy natural abandonamos completamente la Escuela Dominical.

Ahora quiero contarles lo que pasó con estos jóvenes. Dos de ellos fueron ahorcados; tres están condenados a presidio perpetuo; el sexto lo estaría también si la policía pudiera encontrarle, y si ellos supieran que yo estoy aquí, también estaría yo detrás de las rejas en dos trotes. ¡Lo único que quiero decir es ésto, que siento que aquella maestra de Escuela Dominical nos enseñara jamás a jugar naipes».

Apenas terminó su relato cuando una señora vestida de negro se adelantó y cayó a sus pies gritando: «Dios mío, Dios mío, yo soy esa maestra!» Salió de la iglesia para no volver jamás.

«THE DAWN».

—❖— Un llamamiento apostólico —❖—

HERMANDAD Cristiana Evangélica, formada por hermanos de distintas denominaciones evangélicas de Santiago, cuyos elementos trabajan por un acercamiento más efectivo entre los evangélicos en general y una completa unidad en la prosecución de nuestro ideal común, como es el consejo apostólico en Filipenses cap. 1:27.

Se ha dedicado a una serie de visitas a distintas iglesias, grupos y locales de predicación, dejando y recibiendo en cada una de ellas bendiciones espirituales, y su decidida pasión es que un día se encienda un fuego y sus llamas posen en cada cristiano del tiempo presente. Por supuesto que este avivamiento tendrá que empezar en el corazón del que ministra: El Espíritu Santo hablará a lo íntimo de su alma. Sobre sus rodillas, él mismo, se rendirá de nuevo a su Señor. Su hogar será un «Aposento Alto», donde permanecerá para el unguimiento prometido. Pentecostés vendrá, su alma será henchida y estremecida y sus labios tocados con el carbón encendido. Llegado el Domingo por la mañana irá al púlpito con el corazón regocijado, espera ansioso el momento para dar su nuevo mensaje ¡Cuán extrañablemente temblarán sus labios! ¡Qué acento más tierno será su voz! ¡Qué llama se ha encendido en sus ojos! Esto todo lo notará la congregación, durante la apertura. Cuando se levante para predicar todos estarán atentos a las palabras. El sermón será claro, será valiente, sonará como trompeta, será ardiente, apasionado, será cortante como espada de dos filos. La congregación enterneceada con su elocuencia. El Espíritu Santo estará evidentemente obrando. Por eso el mensaje se adaptará y saldrá bien; por eso el pueblo se volverá a Dios en penitencia y oración. Llegada la noche, otro mensaje que excudriñará el corazón y el llamamiento al altar será oído en medio de un silencio penoso. Seguirá una semana de fervientes visitas pastorales. Llegado el Sábado por la noche, citará la junta oficial a su estudio y dirá a sus hermanos el peso que estaba sobre su alma, les asegurará que había oído un estruendo que iba por las copas de los morales y que un avivamiento está a las puertas: 2.º Samuel

5:24. Entonces les mostrará las responsabilidades de cada uno de ellos, cuyos puestos les había encomendado la Iglesia y les rogará que se entreguen enteramente a Dios les invitará a orar y al levantarse brillarán lágrimas en sus ojos, poco acostumbrados a llorar.

Semejantes entrevistas tendrá con las demás Instituciones de la Iglesia y los profesores de la escuela dominical. El Domingo por la mañana el Espíritu Santo estará presente y llegada la noche la tormenta estallará. El altar será asaltado por los asistentes agitados por la luz más clara que les iluminó. Se harán confesiones, se ganarán victorias espirituales y, lo mejor de todo, los pecadores se sentirán impelidos adelante para buscar perdón y reposo para sus almas sedientas.

El avivamiento ha venido y no habrá necesidad de comiteés, ni avisos, ni gran coro, ni proyectos humanos, para dar interés. El Espíritu de Dios ha producido sensación. La salvación atrae a la gente, el pueblo irá donde las almas se están salvando y multitudes vendrán; algunos para burlarse y se quedarán para orar. Los pecadores buscarán perdón por medio de la oración. La luz brillará en sus almas oscuras. La experiencia será una verdad. El testimonio no será dudoso. El gozo será desatado.

Cada salvado será instantáneamente interesado por las almas no salvadas. Se harán evangelistas; irán a las calles, a las plazas y pasarán de casa en casa buscando a los amigos no convertidos y diciéndoles sus experiencias. La gran obra se divulgará en direcciones no esperadas. Extendida por la ciudad, por los campos. La comunidad fué despertada, derretida, remecida, por el poder de Dios ¡Cuánto se alegrará la Iglesia! ¡Cómo sonarán las campanas en los cielos! Tal es la visión de esta hermandad y ésta es nuestra oración junto a la de Habacuc 3:2. Poderoso es Dios y lo hará en bien de su pueblo.

R. ORTIZ.

Agente de «Salud y Vida» en Santiago.

«Salud y Vida» ¿Quién no la desea? suscríbese ahora mismo a esta Revista!

HIMNARIO



A Ud. le encantará este hermoso Himnario nuevo.

Edición con Música

Precio en Chile:

\$ 25.- Porte pagado.

Edición sin Música

Precios en Chile:

Encuadernado en pergamoido... **\$ 7.--**

Encuadernado en tela..... » **6.--**

PEDIDOS A

CARLOS VOLSTAD

Cas. 297 — TEMUCO.

En el Extranjero

En los países de Argentina, Perú, Ecuador, Colombia y Puerto Rico, los clientes deben consultar con la sede de la **Misión Alianza** para informarse de los precios de ambas ediciones en la moneda corriente del país respectivo.

—Encarecemos a los clientes en otros países del extranjero dirigir sus pedidos por edición con Música a: **«Spanish Hymnal»** The Christian and Missionary Alliance, 260 West 44th St.- NEW YORK EE. UU.

Materiales para la Escuela Dominical

EXPOSICIONES DE LAS LECCIONES INTERNACIONALES

HOJAS DOMINICALES

“Sendas vanguardias”

Se trata de una Hoja ilustrada de cuatro páginas. Cada Escuela debe tenerla para el beneficio de **los jóvenes y adultos**.

“Horas Felices”

Una Hoja de cuatro páginas impresa en colores y hermosamente ilustrada. Es apropiada **para los primarios**.

Precios en Chile

Gama de precios por suscripciones anuales a una de las Hojas o a ambas surtidas a una sola dirección.

Desde una hasta 9 suscripciones..... 3.00 pesos c/u

Desde 10 hasta 39 suscripciones..... 2.60 » »

Desde 40 suscripciones..... 2.00 » »

(Porte pagado)

‘Cuaderno para Maestros’

(PUBLICACIÓN TRIMESTRAL)

Contiene 3 excelentes desarrollos de cada lección con el fin de ayudar a los profesores adultos, intermedios y primarios.

Precios en Chile

La suscripción anual vale:

En cantidad desde 1 hasta 9 suscripciones a una dirección..... 8.00 pesos

En cantidades de 10 suscripciones a una dirección... 6.40 »

Un solo ejemplar vale..... 2.00 »

(Porte pagado)

No demore en hacer su pedido

Tendremos el mayor placer en enviar

Muestras gratis

de estos materiales a todos los que las soliciten.

Estos precios rigen hasta fin de 1941.

En el Extranjero

Suplicamos a los clientes e interesados en los países de la Argentina, Perú, Ecuador, Colombia y Puerto Rico, consultar con los dirigentes de la Alianza Cristiana y Misionera sobre precios en la moneda corriente del país respectivo. En los demás países se servirán escribiernos directamente.

En la Argentina

El representante de la Imprenta Alianza es el Sr. **Vicente Donadio**, Belgrano esq. Alvear. Azul, F. C. S. Todo pedido y correspondencia relacionada con nuestra imprenta debe enviarse a él y será atendido con toda prontitud.

En Colombia

El representante de la Imprenta Alianza es el Sr. **Emanuel A. Prentice**, Casilla 12. Armenia, Caldas. Todo pedido y correspondencia relacionada con nuestra imprenta debe enviarse a él para su pronta atención.

SECCION DE LA JUVENTUD

Sobre las diferentes denominaciones cristianas

ES verdaderamente lamentable la actitud que asumen muchos hermanos con referencia a las distintas denominaciones existentes en el mundo. A uno se le pregunta: ¿qué es Ud? y él contesta con orgullo: Yo soy Metodista Episcopal, o yo soy Bautista, o yo soy Pentecostal, o yo soy de los Hermanos, otros, yo soy Aliancista, etc., pero estoy seguro que en la mayoría de los casos si uno preguntase por qué es esto o lo otro, no sabrían contestar. No hemos de pensar que esto de las denominaciones es cosa nueva; no lo es, porque el apóstol Pablo tuvo que reprender severamente a ciertos creyentes, porque decían: yo soy de Pablo, yo de Apolo, yo de Pedro; y él les pregunta: ¿acaso murió Pablo por vosotros? Lo lamentable del caso es que tenemos en las Sagradas Escrituras esta reprensión de Pablo, y apesar de todo nunca se ha oído como ahora de esto. Muchos creyentes se han convertido en ésta o en aquella denominación y sostienen a voz en cuello que ellos solamente tienen la verdad. Pero, porque uno haya llegado a conocer al Señor en tal o cual denominación, eso no significa que esa denominación solamente tenga la verdad. Una cosa hemos de admitir, que Dios salva a las almas en todas las denominaciones, sin distinción de personas, donde el Señor es predicado en sinceridad y verdad, porque El ha dicho: «Y si yo fuere levantado, a todos atraeré a mí mismo». Juan 14:3; El no dijo si yo fuere levantado entre los Pentecostales, Aliancistas, o Bautistas; puesto que Dios no hace distinción entre denominaciones. Veamos ¿qué dice la Biblia al respecto? Pablo, escribiendo sus Epístolas a los Corintios, no empieza; a la Iglesia de San Pablo en Corinto: sino; A la Iglesia de Dios» (I Corintios 1:2) y en varias otras de sus cartas, las dirige a los santos que están en la Iglesia de Galacia o en Efeso. (Gal. 1:2) Efesos 1:1) y como ya he dicho no era porque no existiese esta división en aquel tiempo. El nunca dirigió carta alguna a la Catedral de San Pablo en...; sino a la Iglesia de Dios. ¡Qué simplicidad y qué hermosura hay envueltas en estas palabras!

Es fácil deducir que las denominaciones son invenciones humanas; pues han sembrado la discordia en la familia de Dios sobre la tierra. Si bien es cierto que existen varias denominaciones, somos una sola familia en Cristo Jesús, y a la fuerza tendremos que pasar la eternidad juntos en el cielo. Entonces, ¿por qué no podemos trabajar juntos aquí en la tierra? ¿Por qué tiene que criticar el hermano a los demás que no son de su secta? ¿Ve Dios alguna diferencia? ¿No son los dos salvados? ¿No tienen la misma fe? ¿No viven los dos vidas puras y buenas? ¿No bendice el Señor a ambos igualmente en su viña? ¿Por qué entonces se han de criticar?

Nunca habéis pensado en un padre jefe de familia que tiene muchos hijos y con ellos tiene que hacer todos los trabajos, sean de agricultura o en el taller, y de acuerdo con las órdenes del padre lo hacen todo bien y se forma una familia unida. Pero si desgraciadamente los hijos empiezan a pelear y disgustarse, la armonía desaparece, se pierde la buena fama, y el padre se ve en la necesidad de terminar el trabajo o quizá cerrar el taller. Nosotros, hermanos en el Señor, hemos peleado acerca de diferencias de opinión de poca importancia relativamente, porque no se trataba de los fundamentos de nuestra fe. Tengámoslo presente, hermanos, que cuando damos rienda suelta a este espíritu sectario, despreciando y excluyendo a otros hermanos, estamos sirviendo más bien al enemigo. «Yo y mi Padre una cosa somos», dice el Señor. Ojalá se pudiera decir así de nosotros; unámonos en el poder del Espíritu Santo; estrechemos la mano de todo hermano que cree en el Señor con sinceridad y de corazón; a todo hermano que tenga la base fundamental de nuestra fe; unámonos en la comunión de los santos; oremos juntos, ayudémonos los unos a los otros, hundamos el Espíritu sectario, y unámonos en el solo Salvador, Jesucristo. Tal vez será necesario, debido a las circunstancias actuales, ser miembro de una Iglesia que tenga éste o aquel nombre, pero no despreciemos, no critiquemos a otros hermanos de otras denominaciones, porque esto es ofender al mismo

Señor, puesto que El los ha recibido y los ha lavado en su sangre. (Juan 1:7) Querido lector, ¿sabe Ud. que los que han aceptado al Señor Jesús tienen perdonados sus pecados y sus almas tienen vida eterna?

Ahora pues, mis amigos lectores, vengan a Cristo hoy y escapen de la condenación. Hermanos, que Dios nos bendiga y que nos ayude para trabajar unidos en su viña, porque somos hechos hijos de Dios para servirle. (Juan 1:12).

MARIANO HERNANDEZ.
Osorno.

¿A donde vamos?

CON la misma facilidad con que conocía del todo lo pasado preveía el Señor Jesús los acontecimientos futuros. Cuando él procuraba advertir a sus discípulos acerca de las condiciones morales que han de ser características del fin de la época cristiana, las asemejaba a los días anteriores al diluvio y a los que precedían la destrucción de Sodoma y Gomorra. En los días de Noé los hombres estaban sumidos en groseras orgías y la tierra estaba llena de violencia. La ciudad de Sodoma se hizo notoria a causa de su maldad e inmundicia vergonzosa. Un diluvio engolfó al mundo de Noé y sobre Sodoma cayó un bautismo de fuego. Con espantosos juicios se castigaba esas condiciones. Refiriéndose a la caída de Sodoma, dijo Cristo, según Lucas 17:30: «Como esto será el día en que el Hijo del hombre se manifestará».

Nuestra juventud está arruinándose por causa del Cine y los espectáculos. Se ha dicho con razón que éstos enaltecen no el amor, sino la concupiscencia, no la risa, sino el cinismo, y no la aventura, sino el adulterio. Criticando ciertas películas dijo un caballero: «Las películas habladas han quitado al sexo femenino no solamente la ropa, sino también la moralidad, el pudor, la veracidad, la fidelidad, y toda virtud y cualidad civilizada. Nadie puede precisar los perjuicios recibidos por la juventud impresionable como resultado de la orgía de corrupción exhibida en la pantalla ahora».

«No os engaños: Dios no puede ser burlado: que todo lo que el hombre sembrare, eso también segará» Gal. 6:7.

¿HA RECIBIDO UD. A CRISTO COMO SU SALVADOR PERSONAL?

Si Ud. no le ha recibido.....

La Biblia le dice

«El que es incrédulo al Hijo de Dios no verá la vida, sino que la ira de Dios está sobre él». (Juan 3:36).

**PUES, ¿QUÉ DEBE
HACER UD?**

«Crée en el Señor Jesucristo, y será salvo». (Hechos 16:31).

«Mas a todos los que le recibieron, dióles potestad de ser hechos hijos de Dios, a los que creen en su nombre». (Juan 1:12)

Si Ud. le ha recibido.....

La Biblia le dice:

«El que cree en el Hijo, tiene la vida eterna». Juan 3:36)

**DE CONSIGUIENTE,
EL DEBER de UD. ES**

Regocijarse en El. (Fil. 4:4).

Aprender de El. (Juan 5:39).

Orar a El. 1 Tes. 5:17.
«Testificar de El delante de los hombres. (Mateo 10:32, 33. Rom. 10:9, 10).

Grata visita

A principios de Marzo pasó por Temuco el Dr. Neil A. Mackay con su estimada esposa y niños. Los esposos Mackay son misioneros en el Perú en representación de una sociedad misionera con sede en Escocia y han pasado unas semanas de bien merecido descanso en el sur de Chile. Nos fué sumamente placentero escuchar sus informes sobre la marcha de la obra evangélica en la república vecina donde el avance es todavía muy lento a causa de la ignorancia y fanatismo religioso. El Dr. Mackay es profesor en el colegio Anglo-peruano de hombres, institución que goza de gran prestigio siendo quizás el mejor de su clase en el Perú; también es profesor de inglés y literatura inglesa en la Universidad de San Marcos. Sus mensajes predicados en la 2.ª Iglesia en Temuco fueron muy del agrado de los oyentes. Deseamos para estos distinguidos visitantes la bendición del Altísimo en sus vidas y actividades por El.

**En nuestra edición de Mayo
aparecerán interesantes artículos
relacionados con Pentecostés.
¡No pierda este número!**

Conclusiones de los temas de la 9.ª Convención de Señoras

Del tema desarrollado por la señora Pelma de Volstad, cuyo título es: «*Nuestro deber para con los niños y cómo evangelizarlos*».

Hizo referencia a las palabras de Jesús dirigidas a Pedro, en Juan 21: «Apacienta mis corderos». Hizo sentir la necesidad que las señoras y señoritas deben hacer obra entre los niños. Hizo resaltar la gran necesidad de que los niños se conviertan a temprana edad para que sus vidas tengan largos años de influencia para el Señor. Nos contó de la obra entre los niños realizada por el señor Overholtzer de los EE. UU. y su empeño para promover esta obra en todos los países. El objeto es convertir a los niños e instruirlos en la Biblia, no solamente en las Escuelas Dominicales, sino también en los hogares. Los niños siempre responden al Evangelio. Para que tenga éxito esta obra es necesario que las señoras y señoritas sean instruidas. A continuación la señora Ellen de Eck nos dió una clase modelo, cómo llamar la atención y mantener el interés, grabando la enseñanza en los corazones de los niños.

Del tema «*El niño y la Escuela Dominical*», desarrollado por el señor Rosamel Sagredo, de San Fernando.

Nos hizo sentir la deficiencia que hay en las Escuelas Dominicales. Abogó a favor de una clase especial para los niños. La Escuela Dominical debe ser la pilastra de la Iglesia. Exige una organización. Los niños son el adorno vivo de la Iglesia. Es un grave error pensar que el niño no vale, él tendrá una grande influencia en su barrio. Para que se interese al niño en la Escuela Dominical hay que tener:

Primero, Clases bien enseñadas. Segundo, Métodos activos. Tercero, Organización en grupo según cualidades. Cuarto, Lecciones cortas. Quinto, Obras manuales.

La Escuela Dominical es la base de la Iglesia del porvenir, y por eso necesita preparación eficiente.

Del tema desarrollado por la señora Olfa de Ibáñez, de Victoria; «*Tomemos nuestro lugar*». Dijo que todos somos llamados a hacer algo en la obra.

Hay tres importantes puntos en tomar nuestro lugar. Primero: Separación del mundo. Segundo: Sacrificio en bien de la

obra. Tercero: Evangelización, porque Cristo viene pronto.

La señora Elisabeth de Strong nos habló sobre el tema: «*Otros*» y nos hizo ver que antes del tiempo de Cristo no hubieron instituciones de caridad.

Cristo enseñó que debemos tener interés en otros como él mismo nos dió ejemplo. También la vida de Pablo era en bien de otros. Según Gálatas 2:20 vemos que en Cristo podemos vivir para otros.

La señora Ruth de Tobelman, de Galvarino, desarrolló el tema: «*El Hogar Ideal*». Dijo: No la casa, ni los muebles; sino los moradores hacen el hogar.

Bajo tres cuadros nos presentó el hogar ideal. Primero: Marta, como trabajadora y sierva; María, escuchadora y discípula. Una combinación de las dos cosas debe ser nuestro ideal. Segundo: El sufrimiento en el hogar por la muerte de Lázaro; acudiendo al Señor. Tercero: El hogar ideal. Lázaro en comunión con el Señor; Marta sirviendo gozosamente; María adorando al Señor; todos ocupados con el Señor.

La señora Mercedes de Retamal, de Valdivia, habló sobre el tema: «*Amor y severidad de Dios*». Dijo que los dioses paganos inspiraban temor, pero nuestro Dios ES AMOR.

El amor es el atributo principal de Dios. Objeto del amor de Dios es Jesucristo mostrado por la voz que habló en el bautismo y la transfiguración. Manifestación del amor de Dios en general: (a) En haber hecho sacrificio en bien de la humanidad. (b) En conceder pleno perdón a los que se allegan a El. (c) En cuidar a sus hijos en cualquier circunstancia de la vida.

Manifestación de la severidad de Dios: (a) En su justicia Dios tiene que castigar al transgresor. (b) En la destrucción de Sodoma y Gomorra.

La señora Carmen de Burgos, de Pucón desarrolló el tema: «*El triángulo de la vida*».

Se basó en Romanos 12:12. En la mujer natural el triángulo es: Cuerpo, mente y alma. En la mujer espiritual: Tribulación, oración y esperanza. La tribulación es necesaria para que aprendamos a simpatizar con otros. Nuestra actitud hacia la tribulación debe ser una de resignación sufrida. En cuan-

Estad listos

NACE poco tiempo, un joven de 19 años, no hallando cómo pasar su tarde de Domingo, tuvo la idea de copiar un himno. Abrió su himnario encontrando el himno siguiente:

Jamás Dios desampara— a quien en El confía — Señor por la eficacia — de la sangre vertida por mí, — Hazme la gracia de vivir todo por Ti; — Es ya la vida eterna — desde aquí abajo — Hasta el día que me llames — a pasar a tus brazos.

¿Era acaso un presentimiento.....? El Domingo siguiente, ese mismo joven bañándose en el río se ahogó. Y su querida madre conserva preciosamente esa hoja donde su mano trazó el cántico, su testamento..... ¡Qué hermoso testimonio! Joven lector, ¿estás listo? ¿Es Jesús tu Salvador? Reflexiona y decide.....

Trad. por A. B de E.

DE OTROS CAMPOS

Los Angeles

VISITA A LA REDUCCION INDIGENA CALLAQUI.— Damos gracias a Dios cuando tres hermanos hemos sentido un mandamiento de evangelizar esta región tan apartada del centro de Chile, y que también aquellos araucanos son nuestros hermanos. El primer Concilio que tuvimos en Chile fué en la ciudad de Talca. Unos hermanos de esa recibieron mandamiento de evangelizar desde Talca hasta la costa. Yo, como me encontraba presente esa noche, también pedí a mi Señor me indicara a qué parte me mandaría a evangelizar, y daba gloria a Dios, porque también recibí mandamiento de evangelizar, desde mi pueblo, Los Angeles, hasta la cordillera. Después de dos años vine a cumplir el mandamiento. En este viaje me acompañaron dos hermanos: Manuel Arriagada, miembro de mi iglesia, y el hermano Diego Silva, miembro de la iglesia de Santa Bárbara, en la cual tuvimos una hermosa reunión. Seguimos a Quilaco. De ahí nos dirigimos a Rocalhue. En seguida partimos a Coihueco, confirmando familias para la gloria de Dios.

En cada lugar que visitamos teníamos reuniones al aire libre y en los locales. Nos encaminamos a Loncopangue, repartiendo lectura bíblica por todo el trayecto. De ahí fuimos a Cahual, donde una familia nos esperaba; nuestra llegada fué una bendición de Dios. Tomamos un pequeño descanso y en la misma noche tuvimos una solemne reunión, dirigida por el misionero Manuel Arriagada. La

gracia de Dios era manifiesta en todos los oyentes. Al día siguiente, gracias a Dios, seguimos visitando con el mismo fervor varias familias de esa villa y repartiendo literatura. Se confirmaron muchas familias, para la gloria de Dios. Al día subsiguiente nos dirigimos a la reducción araucana, haciendo todo el viaje a pie; tuvimos una solemne reunión en el lanchadero Callaqui. Tuvimos también una reunión al aire libre a orillas del Bío Bío, como lo hacía muchas veces el Maestro, y nosotros anunciamos el reino de los cielos, advirtiéndose en todo el auditorio que aceptaba la palabra de Dios. Después de esto seguimos nuestro viaje, visitando todas las familias indígenas, las cuales aceptaban el evangelio. Por todas estas bendiciones damos gloria a Dios. De más de trescientas familias que visitamos, sólo tres sabían leer.

Nos despedimos de nuestros hermanos araucanos y ellos nos exigieron que los visitáramos en el mes de Marzo. Regresamos a nuestra Iglesia, adonde hemos llegado sin novedad, para continuar la tarea que el Señor nos ha encomendado para la extensión de su reino.

TESTIMONIO.— Ha sido para nosotros motivo de gran gozo la manifestación del poder de nuestro Señor, al obrar milagrosamente en la salud de nuestra hermana Donatila de Godoy, que atacada violentamente de una enfermedad desconocida, estuvo en los umbrales de la muerte. Con oraciones, ungimientos y ayunos el Señor devolvió la salud a esta madre de familia, que no tenía esperanza de sanar, pues estaba atrozmente quebrantada.

He aquí su testimonio:

Señor Benjamin Flores.

Los Angeles.

Querido Pastor:

Cumplo con un deber al testimoniar a Ud., y por su intermedio a toda la iglesia, mi íntimo y sincero reconocimiento por la obra de misericordia que el Señor ha hecho conmigo, al devolverme la salud, después de estar desahuciada de los doctores y retirada del hospital, por no tener esperanza alguna de mejoría.

¡Bendito sea el Señor de gloria! Cuando Ud. me llevó a su hogar, por medio de las oraciones y ungimientos estoy de nuevo en pie y puedo atender a mis cinco pequeñuelos, que tanto me amargaba dejarlos solos y tan chiquitos en este mundo.

Ténganme siempre presente en sus oraciones. Saludos a todos los hermanos.

DONATILA DE GODOY.

BENJAMIN FLORES, Pastor.

Un medio eficaz para la evangelización es la literatura. Utilice Ud.

«SALUD Y VIDA»

para introducir el conocimiento de Cristo entre sus familiares y amigos. Tome suscripciones a nombre de ellos! Compre números sueltos para vender o regalar.

¡Evangelicemos! ¡Proporcionemos SALUD y VIDA a nuestros semejantes!

NOTICIAS DE LAS IGLESIAS

Ancahual

DEFUNCION.—El día 14 de Febrero, a las 3 P. M., víctima de una corta enfermedad, dejó de existir el hermano Bernabé Mamoncuro, de Pencolleufu.

Fué sorprendente la noticia de su inesperada partida a la eternidad, ya que estaba en la plenitud de su salud y prosperidad. El hermano Mamoncuro deja sus labores agrícolas por terminar, obedeciendo al llamado celestial por el Autor de su vida. El va a vivir a la mansión de los santos en luz (Col. 1:12-13), donde lo encontrarán los seres queridos que ha dejado, si es que son fieles al Señor, una vez que tengan que dejar también esta vida. La vida es breve: el hombre es como la yerba: en la mañana crece y florece: a la tarde es cortada y seca. (Salmo. 90:1-10). Mas el que cree y confía en Dios recibirá la corona de la vida. (Rev. 2:10).

Quiera Dios enviar la consolación de lo Alto a su atribulada esposa e hijitos que amaba con todo cariño paternal.

JOSE IGNACIO RIVEROS B.

Osorno

LIGA DE JOVENES.—Con motivo del traslado a Rio-Bueno de nuestro querido Hno. Diógenes Campos, esta Liga tuvo una hermosa reunión espiritual donde se desarrolló un interesante programa, el que resultó del agrado del numeroso público asistente.

Terminada esta reunión, fuimos invitados a la casa pastoral donde departimos algunos momentos de franca camaradería cristiana. En esta reunión social se hicieron representar la Iglesia y Escuela Dominical. Así mismo la Liga de Jóvenes se hace un deber de manifestar sus agradecimientos al Hno. Campos por su importante colaboración prestada entre nosotros y hacemos votos porque el Señor bendiga ricamente a nuestro hermano en su nueva residencia y que Dios le bendiga con nuestros ardientes deseos.

JUAN GARCES, Secretario.

Capitan Pastene

VISITAS.—El 16 de Febrero nos visitó el hno. Pedro Calliñir, y después de tener culto de predicación el Domingo se dirigió al día siguiente a Pídenco para seguir luego a Lumaco.

El día 17 tuvimos la visita del hno. Higuera quien se dirigió al Fundo Pídenco con el hno. M. Villa para tener una reunión allí en casa de nuestra hna. Rosa de Bayard; en la noche nos predicó un hermoso sermón de la Palabra de Dios.

El 21 del mismo mes nos visitó el hno. Celestino Villa, Pastor de Rancagua, celebrando tres hermosas reuniones con muy buena asistencia, donde nos dió el mensaje de la Palabra de Dios con hermosas vistas del Antiguo y Nuevo Testamento. Que el Señor bendiga la semilla sembrada en nuestros corazones y traiga frutos para vida eterna. Damos gracias también a estos fieles siervos del Señor que han llegado hasta nosotros trayéndonos bendiciones espirituales, dándonos ánimo para seguir adelante en los caminos del Señor y colmando de gozo nuestros corazones.

Nuestro deseo es que muchas de esas almas que escucharon el mensaje puedan aceptar al Señor Jesús como su Salvador, y en la Eternidad tomar parte en el gran coro. «Al que nos amó y nos ha redimido de nuestros pecados con su sangre».

J. de ZAPATA, Secretaria.

Villarrica

DESPEDIDA.—El 9 de Marzo, un grupo de liqueños y miembros de esta iglesia se reunieron a orillas del Lago Villarrica, donde ofrecieron una once al hermano Carlos Isla y familia con motivo de su traslado a Lautaro.

Nuestro pastor hno. Pedro Vásquez ofreció la manifestación expresando la gratitud y reconocimiento que esta iglesia tiene para el que fué un fiel y entusiasta cooperador por varios años. Enseguida el hno. Carlos en palabras llenas de emoción, manifestó su sentir de tener que dejar a sus hnos. de Villarrica, pero su deseo es siempre hacer la voluntad del Señor. Nuestros deseos y oración son que el Todopoderoso acompañe al hermano Carlos en la obra que se le ha encomendado.

EL SECRETARIO.

Quepe

NUEVA SALA Evangélica.—El domingo 23 de Marzo se inauguró el nuevo y espacioso salón de cultos en este pueblo con la asistencia de las siguientes personas: Sr. I. Higuera, los esposos Santiago Marti y los esposos Volstad, todos de Temuco. Para el culto de la noche estaba también el hno. G. Bucher. Estamos sumamente agradecidos al Señor por haber puesto en el corazón del prestigioso vecino de esa localidad, el Sr. Luis Recondo, el deseo de proporcionar al grupo evangélico de Quepe una sala tan apropiada tratándose de tamaño, comodidad y ubicación, puesto que se encuentra en pleno centro del pueblo, y confiamos en que el Señor le ha de recompensar su interés y desprendimiento. El grupo evangélico de Quepe sufrió una grande pérdida con la muerte en Enero del hno. Segundo Tolosa, pero lejos de desanimarse los hermanos están entusiasmados para seguir adelante, propagando el evangelio.

Lautaro

TRASLADO.—Nuestro hno. Pablo Gomez quien desempeñaba un puesto en la Caja Nacional de Ahorros, ha sido trasladado a San Vicente, por lo que ha tenido que alejarse de este pueblo en compañía de su esposa e hijitos. Esperamos que el Señor ha de ser con ellos en todo.

VISITAS.—El 20 de Febrero nos visitó el hno. Ismael Higuera acompañado del hno. Carlos Isla, con el fin de presentar a esta Iglesia al hno. Isla quien estará en adelante al frente de la obra en este pueblo. Se concedió unos momentos a los hnos. Gómez, quienes a su vez tuvieron palabras de aliento para los hnos. y gratitud hacia su Salvador. También nos habló nuestro hno. Isla manifestándonos el buen espíritu que le anima a trabajar en la viña del Señor. Quiera el Señor derramar sus bendiciones sobre cada uno de sus hijos.

LA SECRETARIA.

Corral

VISITAS.—El 9 y 10 de Marzo tuvimos por primera vez la grata visita de la hermana Pelma de Volstad, acompañada de la hermana Corina Ibañez. Ambas hermanas nos dieron preciosos mensajes de la Palabra de Dios, que han sido de mucho aliento para esta Iglesia, tanto en el culto del Domingo 9 en la noche, como en el Círculo de Oración de Señoras el Lunes en la tarde.

El Jueves 13 tuvimos la visita del Mayor Jacobo Kuttner, del Ejército de Salvación, quien nos dió un inspirado mensaje acompañado de algunos coritos de su vasto repertorio.

Anteriormente tuvimos la visita del Pastor Juan Urrea y esposa, quienes dirigieron los cultos en varias ocasiones.

Agradecemos en el nombre del Señor todas estas visitas y rogamos a El que la semilla sembrada sea ricamente bendecida.

FLORISA DE RETAMAL.

Santiago

TESTIMONIO DE GRATITUD.—Hace un año que abandoné la ciudad de Temuco en busca de mejores expectativas y sería un ingrato para con mi Dios, si no le diera un público testimonio de gratitud, porque siempre su mano ha estado protegiéndome en medio de todas las dificultades que tuve que pasar cuando recién llegué a Santiago.

También quiero agradecer en esta ocasión a mis queridos hermanos de Temuco que se han preocupado por el bienestar de mi madre durante mi ausencia, manifestando con esto el cariño que tienen por mi humilde persona. Por todo esto glorifico a mi Señor y Salvador Jesús, prometiéndole serle fiel en sus caminos.

Ahora quisiera contarles que en la Iglesia Metodista donde voy muy amenudo por estar muy cerca de ella, he encontrado en todos los hermanos ese mismo cariño cristiano que es manifestado en todos los hijos de Dios. He tenido oportunidad de visitar varias Iglesias, notando gran actividad en todas ellas. Da gusto ver los días domingos cómo andan los grupos de hermanos, predicando, cantando y tocando sus instrumentos por las calles, plazas y paseos.

Hago un llamado a mis hermanos sureños para que cuando tengan que venir por algún motivo a esta, se sirvan visitar este pequeño grupo que forma la Iglesia Alianza en Santiago. No olviden que todos somos también del sur y nos alegramos mucho recibir una palabra de estímulo de Uds., pues queremos tener una mayor comunión con las demás iglesias de la Alianza. Nuestra dirección es: Calle Lira, Esq. León Prado.

LUIS MONSALVE.

Victoria

SANTA CENA.—El Domingo 9 de Marzo participamos de la mesa del Señor.

Antes de este acto tan solemne oímos un precioso mensaje de la palabra de Dios; la predicación y el acto de la Santa-Cena estuvo a cargo de nuestro Superintendente hermano Carlos Volstad.

VISITA.—Estuvo en nuestro medio la hermana Corina Ibañez, quien nos dió un mensaje el Martes 18 del mes próximo pasado; también nuestra hermana predicó a la Sociedad de Señoras el día Lunes y acompañó al guía en una pequeña jira.

FUNERALES.—El Jueves 20 de Marzo se llevaron a efecto los funerales del señor Martin Vorpal fallecido en el hospital de esta ciudad.

En nuestro templo se reunió una gran muchedumbre que oyó la palabra de Dios con mucho respeto; el mensaje fué dado en alemán por el hermano Radtke.

En el cementerio habló en castellano el hermano Schübert. Que el Señor bendiga la semilla sembrada y consuele a los atribulados deudos.

AGRADECIMIENTOS.—Agradecemos de todo nuestro corazón al hermano Laureano Balboa, de Selva Oscura que jentilmente nos obsequió madera para la confección de un portón; no dudamos que Dios sabrá premiar a nuestro hermano por su jentileza para el mejoramiento de la propiedad de nuestro Señor.

ELISA DE HAENSELER, Secretaria.

Fresia

BAUTISMOS.—El Domingo 23 de Marzo tuvimos el gozo de acompañar hasta las aguas del bautismo a cuatro nuevos hermanos, quienes sellaron su fe testificando públicamente por medio de este acto, al que asistieron más de cien personas a las que se les predicó del santo evangelio de nuestro Salvador Jesucristo.

El servicio de bautismos estuvo a cargo del que suscribe, celebrándose este servicio en Parga, una estación más adelante de Fresia.

Los hermanos bautizados son: Jacinto Paillacar, de Parga, Arcadio Asencio, Savino Catalán y Miguelina de Catalán, estos tres últimos pertenecen al lugarcito Las Chacras.

Estos nuevos hermanos fueron honrados con la compañía de hermanos de Fresia, Purranque y Frutillar.

Acto seguido pasamos a celebrar el servicio de Santa Cena, fueron presentados al Señor los siguientes niños: Oronita, Ruben y David. Deamos que Dios bendiga todo lo hecho para la gloria de su santo nombre, y que estos niños y nuevos hermanos sean otras joyas para el reino de los cielos.

CAMPOS, PASTOR.

Eupehue

BAUTISMOS.—Con la ayuda y gracia de Dios pude visitar una vez más a los hermanos de Eupehue y efectuar el bautismo de los siguientes hermanos: Nicomedes Vergara, Severiano Riffo, Catalina de San Martín, Berta de Faúndez y Audolina de Lastra.

Estos hermanos hacía 3 años que no les visitaba y ahora al visitarles me he gozado grandemente al ver que permanecen fieles al Señor, trabajando en su viña.

Mi oración es que mis hermanos sigan fieles, re-regando y cuidando la semilla sembrada y Dios dará el crecimiento.

JUAN URREA.

Puren

DEFUNCION.—El 17 de Marzo pasó a estar con el Señor el hermano creyente, Sr. Gustavo Noack, después de sufrir una larga enfermedad. El extinto manifestó hasta el último momento su fe en Dios.

El Sr. Noack nació en Alemania el 25 de Octubre de 1861 y en el año 1893 vino a Chile como emigrante, falleciendo a la edad de 79 años. Que Dios dé paz, amor y consolación divina a su atribulada familia.

VICTOR SALAS.

SALUD Y VIDA

REVISTA MENSUAL DE LA ALIANZA CRISTIANA Y MISIONERA EN CHILE.

Precio de Suscripciones:

Por un año \$ 5.—

Al extranjero » 7.—

Núm. suelto » 0.60

Administrador
y Redactor responsable
CARLOS VOLSTAD.

Co-Redactor
CARLOS ISLAS

Comisión Colaboradora
PELMA DE VOLSTAD. — ROSA DE
LEFEVRE. — W. DIENER. — M.
GÓMEZ.

Colaboraciones, noticias y
todo lo relacionado con la
parte literaria, suscripcio-
nes, giros postales, etc., re-
mitanse al Administrador,
casilla 297, Temuco.

Lecciones de Escuela Dominical

Lección para el 4 de Mayo de 1941.

La iglesia aumentando en número

Hechos 8:1-8, 14, 17, 25.

TEXTO AUREO.—Hechos 8:4.

1. Cada cristiano testificando de las buenas nuevas en todo lugar. Hchs. 8:1-4.
2. Los cristianos perseguidos y el avivamiento en Samaria. Hchs. 8:4-8.
3. El Espíritu Santo derramado nuevamente. Hchs. 8:14-17.
4. Pedro y Juan evangelizan en camino a Jerusalem. Hchs. 8:25.

Lección para el 11 de Mayo.

El hogar y el problema del licor

Deuteronomio 6:4-7. Jeremías 35:5-10.

TEXTO AUREO.—Proverbios 22:6.

1. Las instrucciones divinas sobre la necesidad de obedecer implícitamente a la palabra de Dios. Deut. 6:4-7.
2. Los recabitas dijeron: «No beberemos vino». Jer. 35:5-10.

Lección para el 18 de Mayo

Ensancho los horizontes cristianos: La conversión de Saulo

Hechos 9:1-16.

TEXTO AUREO.—Hechos 26:19.

1. Saulo, enemigo acérrimo de Jesús. Hchs. 9:1-2.
2. Saulo, humillado y penitente. Hchs. 9:3-9.
3. Ananías, el discípulo obediente. Hchs. 9:10-16.
4. Saulo, un testigo valiente de Jesús. Hchs. 9:17-19.

Lección para el 25 de Mayo

Ensancho los horizontes cristianos: La visión de Pedro

Hechos 11:5-18. (Estúdiense también el capítulo 10).

TEXTO AUREO.—Hechos 10:34.

1. «Lo que Dios limpió no lo llames tú común». Hchs 11:5-14.
2. «Y como comencé a hablar, cayó el Espíritu Santo sobre ellos también, como sobre nosotros al principio». Hchs. 11:15-18.

Notas Homiléticas

El sacerdocio cristiano

1. Todo creyente es un sacerdote. Apoc. 1:6 1 Pedro 2:5, 9.
2. El privilegio de los sacerdotes creyentes. Hebreos 10:19. Véase también Heb. 9:6-7 Mateo 27:51.
3. Los sacrificios de sacerdote creyente Rom. 12:1; 2 Tim. 4:6; Hebreos 13:15,16.
4. La intercesión de sacerdote creyente 1. Tim. 2:1; Col. 4:12.

“Maranatha” (El Señor viene)

1. «Todos hemos de comparecer ante el tribunal de Cristo» Rom. 14:10.
2. Cada uno de nosotros dará cuenta de sí mismo a Dios». Rom. 14:12.
3. Cada uno recibirá otra vez las cosas hechas en el cuerpo, sean buenas o malas 2 Cor. 5:10.
4. «El fuego probará la obra de cada uno» 1 Cor. 3:13-15.
5. Debemos juzgarnos ahora mismo. 1 Ped. 4:17. 2 Ped 3:14,17